



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十二三三一九一

一九八一年五月二日
星期六

目錄

| | |
|-------------|-----|
| 輔導兒童減少犯罪 | 第一頁 |
| 三月份批出建築圖則數目 | 第二頁 |
| 政治顧問與港府人員訪粵 | 第二頁 |
| 青山練靶時間 | 第三頁 |
| 裕民坊停水時間 | 第三頁 |
| 蓮蔴坑建抽水站 | 第三頁 |
| 區議會歡迎提供意見 | 第四頁 |

學校家庭緊密合作 輔導兒童減少犯罪

教育署署長許瑜今日（星期六）說，學校與家庭必須緊密合作，在兒童成長期間給予適當的輔導，此舉將有助於解決青少年犯罪問題。

當時他是為葵涌的順德聯誼總會李兆基中學主持開幕禮。

許氏說，家庭的影響力極為重大，而家庭成員的行爲及道德標準便是形成兒童日後明辨是非的因素。

他說：「在兒童的情緒及道德觀念的發展過程中，家庭是最重要的獨立因素，它除了提供培養情緒的環境外，並是兒童將來處世待物的榜樣。」

學校則負有輔助的任務，為兒童提供一個培養精神，情緒及道德價值的環境，但學校是無法取代家庭的。

許氏說：「雖然學校是負有重要的任務，但家長不應有錯誤的想法，認為子女只須上學便能獲得全面性的教育。」

他說：「學校與家庭必須緊密合作，為成長中的兒童提供足夠的指導。此舉勢將會幫助解決校內及社會上的青少年犯罪情況。」

工務司署三月份批出
七十四份新建築圖則

工務司署在三月份共批出七十四份新建築圖則，去年同期則為六十份。

新建築圖則中，有三十四份為港島建築圖則，十三份為九龍區建築圖則，二十七份為新界建築圖則。

有關建築物包括一座位於摩星嶺道之宿舍及分別位於寶馬山道、天后廟道和清水灣道的三所學校。

在三月份落成的新樓宇報價總值為六億五千六百一十萬元，去年同期則為二億二千九百九十萬元。

該月內新落成樓宇的可使用面積共為三十二萬二千二百二十點六平方米，其中非住宅樓宇面積為二十三萬七千六百九十八點二平方米，住宅樓宇面積為八萬四千五百二十二點四平方米。

工務司署建築設計處於該月份批准三十七項工程開工，其中包括在青衣島之三個貯油庫，在大埔之一個游泳池，及在大白灣之一個商場。

此外，在三月份共有五十幢新落成樓宇獲發給入伙紙，其中包括在華富道一所學校及在曉明街一所學校。

工務司署於該月份亦批准拆卸九十五幢建築物。

政治顧問偕同港府人員訪粵

政治顧問魏德巍博士將於下星期二（五月五日）偕同一批政府人員，前赴廣東，逗留兩天並與當地官員商談各項問題。

該批人員會就有關保安的事項，例如走私，非法入境及出入邊境等，商談進一步改善合作的方式。

該批人員包括副保安司希活暨海關、警方及人民入境事務處的代表在內。

青山練靶區射擊練習時間

青山廈村練靶區將於下星期三（五月六日）和星期四（五月七日）進行射擊練習。

星期三之練習時間爲上午八時至下午四時，星期四則爲上午八時至下午五時。

屆時，射擊區及其附近均有紅旗懸掛示警，各界人士切勿進入區內，免生危險。

觀塘裕民坊停水時間

觀塘裕民坊一號至七十六號樓宇，將於下星期一（五月四日）晚上七時起，停止食水供應十二小時，以便進行接駁水管工程。

各樓宇恢復供水時間爲星期二（五日）上午七時。

新界蓮麻坑建抽水站

抽取河水引入淡水湖

水務署現正招標在新界蓮麻坑路承建一座抽水站工程。該抽水站負責抽取平原河河水，將之引入船灣淡水湖。承建商並需建造一條通往抽水站的通道及進行抽水站地盤整理工程。

興建抽水站計劃將於七月間動工，需時約二十三個月完成。

區議會歡迎意見 以改善居住環境

觀塘區議會主席徐均平昨晚前往視察翠屏邨及會晤翠屏地區委員會及互助委員會委員。

徐氏對各委員表示，區議會歡迎他們提供意見以改善區內的環境。

他解釋區議會的職權範圍時指出，區議會將就影響區內居民福利及在該區工作人士利益的問題，就區內公共設施及服務的供應及使用事宜，及就區內政府計劃是否足夠和優先次序等事宜提供意見。

他說：「雖然區議會的職務主要是諮詢性質，不過，區議會獲得政府撥款進行小規模的改善環境工程，進行社區活動及促進文娛活動。」

他指出翠屏地區委員會及互助委員會擔當一個重要的角色，為該區內的居民表達意見。

徐氏及各委員後來前往翠屏邨若干樓宇實地視察居住環境情況。

觀塘區議會昨日（星期五）召開第二次會議，會中決定成立五個小組委員會，以便更有效執行各有關工作。

該五個小組委員會將分別處理有關改善環境，體育及文娛，社會服務，財政及工程計劃事宜。